

Tulasi Jagad Janani

Ragam: Saveri
Talam: Rupakam
Composer: Tyagaraja
Version: Semmangudi

Pallavi:

Tulasi Jagad Janani Duri Thaapahaarini

Anupallavi:

Nilavaramaghu Neesari Velpulu Lerata! Brovumikanu

Charanams:

Charana Yugambulu Nadulaku Parama Vaikunthamata!
Sarasijaakshi Nee Madhyamu Sakala Suravaasamata!
Siramuna Naigama Kotulu Velayuchun Naarata!
Sarasa Tyaagaraajaadi Vara Bhaktulu Paderata!

Meaning: (From TK Govinda Rao's Book)

O Tulasi ! Mother ("janani") of the world ("jagad")! You are the Destroyer ("haarini") of sins and sorrows ("duri-thaapa") !

There is no equal ("sari") to you ("nee") in this world ("nilavaramagu"). Embodiment of calmness ("velpulu lerata"), I seek your saving grace ("brovumika").

It is said that all holy ("yugambulu") waters ("nadulu") finally attain the blissful paradise ("parama vaikuntamata") of your sacred feet ("charana") . Also that you shelter ("vaasa") all ("sakala") the celestials ("sura"), that you bear ("velayuchunarata") on your head ("siramuna") all the Vedas ("naigama kotulu"). All celebrated ("vara") devotees ("bhaktulu") and this Tyagaraja delight in singing ("paderata") your praises and glory.

Pallavi:

Tulasi Jagad Janani Duri Thaapahaarini

[O Tulasi ! Mother ("janani") of the world ("jagad")! You are the Destroyer ("haarini") of sins and sorrows ("duri-thaapa") !]

; s r , ggs R S || sn D S R rs S ||
- Tula - si-- - Ja gad-- Jana ni - -

; s r , ggs R S || sn D S gr rs S ||
- Tula - si-- - Ja gad-- Jana ni - -

; s r , M , dp D || P dd pm - G , r R ||
Duri - Thaa- - - pa haa- - - - ri -- ni

; s r , dpm gr - gr || sn D S gr rs S ||
- Tula - si-- - - Ja gad-- Jana ni - -

; s r , M , dp D || S ; ,n - dd pm -gr ||
Duri - Thaa- - - pa haa- - - - ri -- ni-

sd s r , dpm gr - gr || sn D sn gr rs S ||
- Tula - si-- - - Ja gad-- Ja-na ni - -

r s R d p D rs R || rr sn dp - dd pm -gr ||
Du-ri Thaa- - - pa haa- - - - ri -- ni-

sd s r , dpm gr - gr || sn D S gr rs S ||
- Tula - si-- -- Ja gad-- Ja-na ni- -

Anupallavi:

Nilavaramaghu Neesari Velpulu Lerata! Brovumikanu

[There is no equal (“sari”) to you (“nee”) in this world (“nilavaramagu”). Embodiment of calmness (“velpulu lerata”), I seek your saving grace (“brovumika”).]

; pd , p M P D || S ; ; S S ; ||
Nila - vara maghu Nee - sa ri -

pd rs nd nd pm pd || S ; ; S S ; ||
Ni-la- va-ra- ma-ghu- Nee - sa ri -

pd rs nd nd pm pd || S ,r G R R ; ||
Ni-la- va-ra- ma-ghu- Nee sa ri Vel

R sr sn D D pd || mpd- d pm- gr gr S ||
Pu lu- Le- - ra ta! Bro—vu - - mi- ka-nu

; pd rs nd nd pd || S ,r G R R ; ||
Nila va-ra- ma-ghu- Nee sa ri Vel

R sr sn D D pd || mpd- d pm- gr gr S ||
Pu lu- Le- - ra ta! Bro—vu - - mi- ka-nu

; pd , p M P D || S ,r G R R ; ||
Nila va ra- ma-ghu- Nee sa ri Vel

R sr sn D pdmp || sr mp dd pm gr sd ||
Pu lu- Le- - ra ta! Bro—vu- mi- ka-nu

Charanams:

Charana Yugambulu Nadulaku Parama Vaikunthamata!

Sarasijaakshi Nee Madhyamu Sakala Suravaasamata!

Siramuna Naigama Kotulu Velayuchun Naarata!

Sarasa Tyaagaraajaadi Vara Bhaktulu Paderata!

[It is said that all holy (“yugambulu”) waters (“nadulu”) finally attain the blissful paradise (“parama vaikuntamata”) of your sacred feet (“charana”).]

; pd , p - P P ; || P P P M dp D ||
Chara na Yu gam- bulu Nadu la- ku

; p p , m P ; ; || mpd - d pm - G , R , ||
Para -ma Vai - - kun- - ta - - ma - ta!-

; s r , m - m P ; || P P p n dpM dp D ||
Chara na Yu gam- bulu Nadu la- ku

; p p , m P ; ; || mpd - d pm - G , R , ||
Para -ma Vai - - kun- - ta - - ma - ta!-

[Also that you shelter (“vaasa”) all (“sakala”) the celestials (“sura”), that you bear (“velayuchunarata”) on your head (“siramuna”) all the Vedas (“naigama kotulu”).]

; sr G – gr gr S || S , r sn D g r r s ||
Sara si jaa- - - kshi Nee- Ma-- dhya-mu-

; sr , m M P ; || pdn – d pm – dp D ; ||
Saka la Su ra - vaa-- sa - - ma- ta!-

; pd r s nd nd pm || P D S ; S S ||
Sira mu-na- Nai- - - gama Ko- tulu

; dr , s S sn D || sr G rs – R G ; ||
Vela -yuchu chun-- Naa-- ra- ta!- - -

; pd r s nd nd pm || P D S ; S S ||
Sira mu-na- Nai- - - gama Ko- tulu

; dr , s S sn D || sr G rs – pm G ; ||
Vela -yuchu chun-- Naa-- ra- ta!- - -

[All celebrated (“vara”) devotees (“bhaktulu”) and this Tyagaraja delight in singing (“paderata”) your praises and glory.]

; sr G – gr gr S || S , r sn D D ; ||
Sara sa Tyaa- - ga raa- - jaa- - di –

R sr sn D D D || mpd – d pm- G R- R|| ;
Vara- Bha-- ktu lu Pa-- de - - ra - ta! -

; sr G – gr gr S || S rg rsnd D ; ||
Sara sa Tyaa- - ga raa- - jaa- - di –

R sr sn D pdmp || sr mp dd pm gr gr || sd
Vara- Bha-- ktu lu Pa-- de - - ra ta! - - - (Tulasi)